

VÍIJILIA PENTEKOSTES NIAN

LUSERNÁRIU/SELEBRASAUN ROMAN NIAN

Hahú orasaun iha li'ur

Padre: Na'i Jezús Kristu moris-hi'as nia Espíritu, Espíritu lia-loos no moris nian, horik ho imi.

Asembleia: Nia iha ami leet

Introdusaun:

Maluk sira, Ita to'o ona Páskua nia rohan:
durante semana hitu, ita selebra Kristu nia moris-hi'as
hodi hafoun an iha espíritu, moris iha ksolok laran;
oras ne'e, hodi halo velada, ita prepara ita-nia an atu selebra
mistériu Pentekostes nian:
Espíritu Moris-Na'in ne'ebé tun
Iha Povu foun Maromak nian,
Don Moris-Hi'as nian ba nia Kaben,
inísiu misaun Kreda nian.
Iha kalan Páskua santa nian,
Ita halakan ahi foun
Lilin-boot Páskua nian, sinál Kristu moris-hi'as,
Ne'ebé leno ita-nia dalan nia nakukun.
Iha tempu paskál ne'e ninia rohan
Nia mak sei leno sai matadalan ba ita-nia dalan no ita-nia soru-mutu sira.

Pauza

Padre:

Oh Kristu, Roman nabilan
Ksolok imortál Aman lalehan nian!
Iha kalan ne'e ami hahí Maromak,
Aman, Oan no Espíritu Santu.
Ba ita ami hananu ho lian kmook,
Maromak Oan ne'ebé haraik moris.
Lalehan no rai haklaken ita-nia glória.

Hotu-hotu halakan lilin husi síriu paskál

Knananuk: JESUS FÓ NAROMAN

Jesus fó naroman, leno nakukun; leno ami dalan.

1. Ha'u fuan terus, ha'u laran susar;

- ha'u horik dook, dook Ita Boot.
2. La hetan ksolok bainhira mesak,
dook Na'i Maromak, Maromak dalan.
 3. Ha'u kalan ne'e la'o tuir Maromak,
Maromak dalan, dalan lalehan.
 4. Hatudu dalan, ha'u Aman doben,
ha'u oin nakukun, la'o sala dalan.
 5. Loron foun sei mai, naroman sei mai,
Maromak sei tulun, tulun los nian
 6. Ita fiar metin, ita laran metin;
hamutuk ksolok, ksolok nafatin.

Orasaun dialogada:

Padre: Na'i Jezús Kristu, Maromak nia Oan, ema nia makso'in, haruka Ita-nia Espíritu ne'ebé tulun ami atu moris iha lia-loos no Liberdade iha tempu ida-ne'e.

Hodi tuir Ita, roman moris nian!

Hotu: Purifika ami-nia fuan.

Padre: Hodi tuir Ita, roman moris nian!

Hotu: Halo ami komprende Aman nia hakaran.

Padre: Hodi tuir Ita, roman moris nian!

Hotu: Halo ami sai Ita-nia sasin sira.

Padre: Hodi tuir Ita, roman moris nian!

Hotu: Lori ami kontempla beleza rohan-laek.

Basá Ita de'it mak mundu nia roman, Ita ma kami-nia moris nia roman,
Oras-ne'e, iha ami-nia peregrinasaun iha mundu ne'e
no ba nafatin iha loron roman nian ne'ebé la mate. Amen

Hotu-hotu la'o ba kreda nia laran ho lilin lakan: ministru ho síriu paskál mak uluk.

Knananuk: Ksolok boot wainhira ema dehan

Ksolok boot bainhira ema dehan:

"La'o ba Na'i Maromak nia kadunan.

To'o tiha o nia odamatan

ksolok tebes, Jersalém!"

1. Jersalém, harii met-metin
nu'udar sidade la nakdoko.
Ba neba sa'e ema barak,
Na'i Maromak nia ema.
2. Hahi Na'i Maromak naran,
halo tuir lisan Israel nian.
Maromak lia los no boot tebes
iha Israel nia kadunan.
3. Husu hakmatek ba Jersalém;
moris hakmatek ho belun sira.

- Kota laran, laran hakmatek;
kadunan laran, laran metin.
4. Tanba ha'u maun, ha'u alin sira,
ha'u dehan ba o di'ak nafatin.
Tanba Na'i Maromak nia kadunan
ó sei hetan di'ak tebes.

Padre:

Ita harohan:

Ema hotu harohan ba minutu ruma iha silénsiu. Hafoin Padre dehan:

Aman kbiit-Na'in, atu Kristu, naroman husi naroman, ita-nia glória nia nabilan,
Leno ami, no don Espíritu Santu nian konfirma iha domin ita-nia sarani sira,
Hodi haraik ba sira moris foun.
Hodi Kristu ami Na'i.

Hotu: Amen.

Ita tur no hamate lilin sira.

SALMODIA NO LITURJIA LIAFUAN NIAN

G: Espíritu ko'alia liuhusi Profeta sira no, tuir Jezús nia promesa, Nia gia Kreda atu hatene didi'ak lia-loos. Iha vijília ida-ne'e liuhusi Sagrada Eskritura, liuhusi orasaun sira Salmu nian no proklamasan futar Liafuan nian ita rona Ninia lian: Espíritu haklaken mai ita buat ne'ebé Nia rona husi Aman no husi Oan.

1^ Antífona: ***Haruka Ita Boot nia Espíritu halo foun hikas rai tomak.***

Ita hananu (SALMO 103)

Ha'u klamar hawelok ha'u Na'i.
Na'i, ha'u nia Maromak, Ita Boot tebes.
Buat hotu Ita Boot halo mesak boot tebes
Buat hotu hakiak nakonu iha rai.

Ita Boot hasai karik Ita Boot nia Espíritu,
sira mate, sira fila ba rai rahun;
haruka Ita Boot nia Espíritu sira moris.
Hafoun rai tomak nia ilas.

Na'i nia glória sei ba nafatin.
Na'i haksolok ho buat hotu Nia halo.
Na'i haksolok ho ha'u nia hananu.
Ha'u nia ksolok iha ha'u Na'i.

2^ Antifona: *Espíritu huu ita-ne'ebé Nia hakarak no ita la hatene nia mai husi ne'ebé no bá ne'ebé: maibé ita rona ninia lian, aleluia.*

Ita hananu (SALMU 124)

Laran metin ba Na'i, halo buat ne'ebé los;
ó sei hetan salvasaun iha mundu ne'e.
Buka de'it Maromak, o sei hetan ksolok los,
nune'e mos s sei to'o o nia mehi.

Hasa'e ó an tomak ba de'it Na'i, se o fiar metin los.
Nia sei nafatin tulun o.
Ó- nia di'ak hotu sei sai nabilan
hanesan loron iha nakukun laran.

Iha Na'i nia futar oin hein no hakmatek ba
ho fuan no neon metin hodi hein nafatin Nia.
La bele laran moras ba sira be hetan ksolok
hosi dalan sala nian maski sira sei riku.

LITURJIA LIAFUAN NIAN

Lia husi livru Génesis (9,1-11)

Iha loron hirak ne'ebá, rai hotu-hotu iha li aida de'it, no ko'alia liafuan hanesan. Bainhira sira sai ba Loro-sa'e, ema sira hetan rai-tetuk ida iha rai Senaar, no sira horik metin iha ne'ebá. Sira hateten ba malu: "Ita halo tijolu hodi tunu iha ahi". Tijolu sira hanesna fatuk hodi hada ho ahu kahur ho rai-henek. Sira dehan teni: "Hodi tijolu sira, ita halo sidade ida ba ita, no torre ida aas to'o lalehan. Nune'e, ita sei hetan naran boot, sei la la'o namkari rai tomak. Maibé Na'i tun mai haree sidade no mós torre be ema oan sira halo. Na'i lia tun: "Povu ne'e laran ida de'it tanba sira hotu ko'alia lia ida de'it, sira hahú tiha ona nune'e, buat hotu sira hakarak halo sei la susar ba sira. Ita tun ba to'o rai, halo sira la komprende malu, nune'e sira la hatene ona sá mak ida seluk hateten". Nune'e, Na'i halo sira namkari lemo mundu rai-klaran, sira mós husik serbisu hari'i sidade. Tan ne'e, sira hanaran torre ne'e, Babel, tan iha ne'ebá mak Na'i halo ema sira la komprend emalu iha mundu tomak no mós iha-ne'ebá mak Na'i halo nia emar namkari lemo mundu rai-klaran.

Maromak futar Lia!

Salmu responsoriál

Ref: Na'i ukun povu hotu.

Na'i halakon nasaun sira nia planu
Hasusar povu tomak nia projetu,
Maibé Na'i nia hanoin, no nia fuan nia hakaran metin to'o otas ba otas.

Rahun di'ak ba povu ne'ebé fiar Na'i
Nu'udar nia Maromak;
Povu be Maromak hili ba nia liamn-rohan.
Husi aas lalehan Na'i fihir hoksolok
Hodi haree hotu-hotu.

Husi nia horik-fatin Na'i haree nafatin,
Ema hotu-hotu iha raiklaran;
Nia be halo fuan iha ema ida-idak,
Hatene moos sira-nia hahalok hotu.

Padre: Ita-nia Espíritu Santu tun mai ami, oh Aman, atu ema hotu buka nafatin unidade, armonia no halakon loko-an sira, no bele sai família ida de'it, no ema hotu haklaken katak Jezús mak Na'i. Nia ne'ebé moris no ukun tinan ba tinan nafatin.

Asembleia: Amen

Lia husi livru Éxodo (19,3-8a / 16-20b)

Iha loron hirak ne'ebá, Moisés sae tiha ba Maromak nia oin. Na'i bolu nia husi foho tutun, hodi dehan ba nia: "Ó sei dehan nune'e ba Jacob nia uma-laran, ó sei haklaken nune'e ba Israel oan sira: Imi haree tiha ona oinsá mak Ha'u halo ba ema sira Egipto nian, no oinsá Ha'u lori tiha imi, iha manu makikit nia liras leten hodi lori imi mai to'o Ha'u. Ohin ba oin karik imi rona tebes Ha'u lian, karik imi rai di'ak Ha'u lia hakotu hodi halo tuir, imi sei sai Ha'u-nia rikusoin ida iha povu hotu-hotu nia leet, tanba rai tomak Ha'u-nian. Imi sei sai mai Ha'u reinu saserdote sira nian ida no nasaun santa ida". Liafuan sira ne'e ó sei dehan ba Israel oan sira". Moisés bá no bolu povu nia katuas sira no hateten liafuan sira-ne'e nu'udar Na'i haruka nia halo. Povu tomak hatán hamutuk no dehan: "Buat hotu Na'i dehan ami sei halo". Iha loron ba dala tolu, dadeer, mosu rai lakan no tarutu, kalohan boot nakukun tun mai iha foho leten; povu sira rona korneta lian maka'as. Povu sira iha tenda laran ta'uk nakdedar. Moisés haruka sira sai husi tenda laran atu lori sira sae ba Maromak futar oin hodi hela hotu iha foho-hun. Ahi suar taka metin foho Sina'i, basá, Na'i tun iha nia husi ahi lakan boot nia leet. Ahi suar sae hanesan ahi matan boot nian ida hodi halo foho ne'e nakdedar maka'as tebes. Korneta nia lian hetok maka'as liután. Moisés ko'alia ho Maromak; Maromak hatán ba nia ho lia hanesan rai-tarutu nian. Na'i tun iha foho Sina'i nia leten, iha foho aas. Na'i bolu Moisés husi foho tutun.

Maromak futar Lia.

Salmu responsoriál

Ref: Na'i hadomi nafatin ema ne'ebé hamta'uk Nia.

Ha'u klamar hahí Na'i,
Ha'u moris tomak ha'uelok nia naran santu.
Ha'u klamar hahí Na'i
La haluha ninia kmanek tomak.

Hanesan aman ida laran dí'ak na nia oan sira,
Nune'e Na'i hadomi sira ne'ebé hamta'uk Nia.
Nia hatene ita mai husi ne'ebé,
La haluha katak ita rai-rahun.

Na'i nia laran dí'ak rohan-laek,
Otas hotu-hotu ne'ebé halo tuir nia aliansa;
No moris tuir nia ukun-fuan,
Sei hatene ita Maromak nia laran-luak.

Padre:

Maromak aliansa tuan no foun nian, ne'ebé hatudu An iha ahi-lakan iha foho santu no iha Pentekostes Ita-nia Espíritu nian, sunu ami-nia foti-an no harahun ami-nia ódiu no kilat sira mate nian; halakan iha ami ahi-lakan karidade nian, atu Israel foun ne'ebé tau hamutuk povu hotu simu ho ksolok ukun-fuan rohan-laek ita-nia domini an, Hodi Kristu ami Na'i.

Amen.

Lia husi profeta Ezequiel (37, 1-14)

Iha loron hirak ne'ebá, Na'i nia liman tau iha ha'u-nia leten, hodi nia espíritu lori ha'u ba hatúr iha rai-kle'an boot ida ne'ebé ruin sira de'it mak nakonu. Nia lori ha'u bá-mai iha ruin sira nia leet; ruin sira-ne'e wain tebes iha rai-kle'an ne'e, ne'ebé maran hotu tiha ona. Na'i dehan mai ha'u: "Emar nia oan, ruin sira-ne'e sei bele moris hí'as?" Ha'u hatán: "Na'i Maromak, ita-boot mak hatene". Nune'e, dehan hikas mai ha'u: "Ó profetiza kona-ba ruin hirak ne'e, hodi dehan ba sira: "Ruin maran sira, imi rona Na'i nia liafuan bá. Na'l Maromak lia tun ba ruin sira ne'e nune'e: "Ha'u sei haruka iis moris nian ida ba imi, imi sei moris-hí'as fali. Ha'u sei taka imi ho uat, hakonu imi ho isin, no hafalun imi ho kulit, Ha'u sei huu iha imi iis moris nian ida, halo imi moris fali. Nune'e, imi sei hatene loos katak ha'u mak Na'i". Ha'u profetiza tuir duni orden ne'ebé ha'u simu. Bainhira ha'u sei profetiza hela, rona tarutu boot ida hodi halo rai nakdoko; ruin sira ne'e hahú hakbesik an ba malu. Ha'u fihir hodi haree katak uat sira taka ona iha ruin leten, isin mosu daudaun no kulit taka iha sira leten. Maibé, la iha iis moris nian. Na'i dehan mai ha'u: "Ó dehan ba espíritu, ó dehan bá: emar nia oan no no ó ko'alia nune'e ba espíritu: Na'i Maromak dehan" Mai husi lidun haat bá, ó espíritu, mai huu iha mate sira-ne'e nia leten atu sira bele moris hí'as fali". Ha'u hateten tiha nu'udar Na'i fó orden mai ha'u, espíritu tama tiha kedas iha mate sira-ne'e; sira moris filafali kedas, hahú hamriik. Sira-ne'e soldadu lubun boot ida.

Hafoin, Na'i dehan mai ha'u: "Emar nia oan, ruin sira-ne'e hotu mesak uma-kain Israel nian. Sira haktuir ba sira-nia an: "Ami nia ruin sira maran hotu ona, ami nia hakaran ami la hetan ona, ami lakon ona". Di'ak! Dehan ba sira: "Na'i Maromak dehan nune'e: Ha'u ba loke imi-nia rate sira; husi sira Ha'u sei halo imi moris-hi'as fali, Ha'u-nia povu, atu lori filafali imi ba rai Israel. Imi sei hatene loloos katak Ha'u mak Na'i, bainhira ha'u loke imi-nia rate sira, husi sira Ha'u halo imi moris hi'as, Ha'u povu. Ha'u sei tau Ha'u-nia espíritu iha imi; imi sei hetan moris, Ha'u sei hametin imi iha imi rain, imi sei hatene loloos katak Ha'u mak Na'i, Ha'u ko'alia sai, Ha'u halo tuir duni, Ha'u, Na'i, mak ko'alia.

Maromak futar Lia.

Salmu responsoriál

Ref: Hafoun ha'u, Na'i, ho ita-nia grasa

Maromak, iha ita nia laran di'ak sadia ha'u
Halakon ha'u nia salan iha ita laran luak
Fase mos ha'u no fase mos ha'u hosi salan,
no hamos ha'u hosi ha'u nia salan.

Ha'u hatene ha'u nia hahalok aat sira
Ha'u salan iha ha'u oin bei-beik
Hasoru ita, ita de'it mak ha'u sala hasoru
Buat aat ha'u halo iha ita futar oin.

Atu ita justifika wainhira ita tesi lia
No la hetan sala wainhira ita halo justisa.
O hare, iha salan ha'u moris
Ha'u ema maksalak ida wainhira iha inan nia knotak

Tebes, ita hadomi lia-loos iha fuan,
Hafoin iha ha'u fuan laran ita hanorin ha'u matenek.
Purifika ha'u mak ha'u sai mos,
Ó fase ha'u no ha'u sei sai mutin liu kalohan.

Padre:

Maromak, ne'ebé hakiak buat hotu no ami Aman, haraik mai ami, Ita-nia iis moris nian: atu ita-nia Espíritu inspira ami-nia neon no laran, ohin no iha ami-nia moris nia rohan. Atu fanun ami-nia isin ba moris rohan-laek. Hodi Kristu ami Na'i.

Amen.

Lia husi livru profeta Joel (3,1-5)

Ne'e hotu tiha, ha'u sei fakar ha'u-nia Espiritu ba buat moris hotu no imi-nia oan-mane no oan-feto sira sei sai profeta hotu; iha imi leet, katuas sira sei mehi, no foin-sá'e sira sei haree vizaun! Iha loron sira ne'ebá, ha'u sei fakar mós ha'u-nia Espiritu ba atan mane no atan fetu sira! Ha'u sei halo buat kmanek oi-oin iha lalehan no iha rai: raan, ahi no suar maka'as. Loron sei sai nakukun, fulan sei sai hanesan raan, bainhira Na'i nia loron to'o mai, kmanek liu no halo ema ta'uk liu! Nune'e sira hotu ne'ebé bolu Na'i nia naran sei hetan maksoin basá maksoin sei iha foho Sião no iha Jerusalém" - nu'udar Na'i dehan - "iha sira ne'ebé sei hela nia leet mak sira ne'ebé Na'i bolu tiha."

Maromak futar Lia.

Salmu responsoriál

Ref: Ita-nia tulun mai husi Na'l be halo lalehan no rai.

SALMU 121

Ha'u foti ha'u matan hodi hateke ba foho sira.
Hosi fatin nebe ha'u nia tulun sei mai.
Ha'u nia tulun sei mai hosi Na'i
Be halo lalehan no rai.

Atu nia keta husik imi sidi
Husik imi nia guarda keta toba
Lae, nia la toba, la toba dukur
Israel nia mahein.

Na'i mak imi nia mahein no imi mahan;
nia hamrik iha imi sorin kuana.
Iha loron, Loro matan sei la kona imi
Ka fulan iha kalan.

Na'i sei hein imi husi aat
Nia sei hein imi klamar.
Nia sei hein imi nia lalaok, ba no mai;
oras ne'e no ba nafatin.

Padre

Maromak, rona ita-nia Kreda, halibur ho fuan ida de'it iha vijília kalan ida-ne'e nian atu selebra Páskua rohan-laek; Ita-nia Espiritu hamahan ami nafatin, atu leno sarani sira nia neon, no ema hotu ne'ebé moris hi'as husi Batizmu bele sai sasin no profeta iha mundu ne'e. Hodi Kristu ami Na'i.

Amen.

Lia husi S. Paulo nia surat ba sarani sira iha Roma (8, 22-27)

Ita hatene katak ohin ne'e mós mundu tomak hakilar tanis hanesan feto ne'ebé atu tur ahi; no la'ós mundu de'it; maibé ita mós tanis hakilar iha ita nia laran wainhira ita, ne'ebé iha ona espíritu nia fuan uluk nian, hein daudaun tempu ne'ebé Maromak sei hakiak ita, katak tempu ne'ebé ita nia isin sei sai la'ós atan ona. Basá iha esperansa mak ita hetan makso'in. Esperansa ne'ebé haree ho matan rasik la'ós esperansa. Se mak iha esperansa ba buat ne'ebé nia haree ona? Maibé ita iha esperansa kona-ba buat ne'ebé ita la haree karik, ita hein ho pasiénsia.

Nune'e mos, Espíritu tulun ita ne'ebé kbiit-laek, basá ita la hatene harohan loloos, maibé Espíritu rasik harohan hodi tanis hakilar maka'as hanesan liafuan labele hato'o. No ida ne'ebé hatene momoos ema nia fuan hatene buat ne'ebé iha Espíritu nia laran, basá Espíritu harohan ba ema santu sira tuir Maromak nia hakarak.

Maromak futar Lia

Knananuk: HA'U SEI HAHÍ

Ha'u sei hahi (6x) ha'u nia Maromak.

Ba Aman Maromak nia domin, ha'u sei hananu .(2x)

Ba Espiritu hela ho ita, ha'u sei hananu. (2x)

Ha'u sei hananu ho ksolok ba Jezús moris hias. (2x)

Mundu tomak sei ba lalehan (3x)

basá Jezús moris hias.

Padre:

Maromak kibiit-Na'in no rohan-laek, Ita halo atu ami celebra Páskua iha loron limanulu nia laran, hafoun iha ami kmanek sira Pentekostes nian: halo atu povu namkari lemo rai halibur hamutuk no lian sira bele sai ida de'it atu haklaken ita-nia naran.

Ami harohan ne'e hodi Na'i Jezús Kristu nia naran.

Amen

Ita-Na'i Jezús Kristu nia Evanjellu nu'udar S. João nian (Jo 7,37-39)

Iha loron ikus, loron boot festa nian, Jezús hamriik hodi hateten ho lia maka'as: "Ema ne'ebé hamrook, mai hakbesik Ha'u hodi hemu! Ema ne'ebé fiar Ha'u, nu'udar eskritura hateten tiha: 'Husi nia fuan sei suli mota bee moris nian". Nia dehan ne'e kona ba Espíritu ne'ebé sei haraik ba sira ne'ebé fiar Nia. Espíritu seidauk fó ba ema, tanba Jezús ladauk simu glória.

Lia makso'in!

MEMÓRIA KONFIRMASAUN/KRISMA NIAN

Depoizde invokasaun ida-idak sei halakan lilin kandelabru nian.

Padre: Iha kalan Páskua nian ita hafoun promesa Batizmu nian. Iha kalan vijília Pentekostes nian ita hanoin sakramentu Krisma, Aman nia prezente ba nia ona sira, marka ne'ebé konfirma ita-nia empeñu nu'udar sarani, ne'ebé ho Kristu nia Espíritu halo ita sai sasin no haklaken Reinu.

Knananuk: *Veni Sancte Spiritus*

L1: Espíritu ne'ebé horiulk kedas iha, forsa ne'ebé hamoris lalehan no rai, kbiit ne'ebé halo Kreda sai santa, mai, halo ami fekunda ho fini Maromka nian, haksolok Maromak nia sidade ho don santu hitu.

Halakan lilin no hananu *Veni Sancte Spiritus*!

L 2: Espíritu ne'ebé hafoun, kalohan nakonu ho maha-wen ne'ebé fó moris, koluna ahi nian ne'ebé purifika, mai, fase salan nia foer sira, leno fuan sira ho ita-nia roman grasa nian.

L 3: Espíritu sabeodria nian, profeta sira nia lian, Maromak nia lia bisu-bisu, mai, ko'alia iha ami-nia fuan nia laran no gia Kreda atu hatene Lia-loos tomak.

L 4: Espíritu konsoladór, fortaleza ba ema fraku sira, mai, habiit ami-nia liman-ain ne'ebé kole, haraik hikas fali ksolok ba fuan sira ne'ebé triste.

L 5: Espíritu moris nian, iis domin nian, enerjia husi Krús, mai, anima no halo Kreda sai fekunda iha ninia misaun.

L 6: Espíritu Aman no Oan nian, ne'ebé tun iha Na'i-Feto, haraik nu'udar don ba Apóstolu sira, ne'ebé suli ba Kreda, mai, hatudu mai ami Aman nia futar oin, hatudu Oan nia sabedoria, halo ami sai ita-nia horik-fatin.

L 7: Espíritu dame nian, bee-matan konkorda-malu nian, tali domin rohan-laek nian, mai, rekonsilia oan sira ho Aman, hametin ami-nia amizade fraterna, halo Kreda iha unidade.

Padre: Espíritu Batizmu nian,

Asembleia: hadi'ak Kristu nia imajen iha ami.

Padre: Espíritu Krisma nian,

Asembleia: konfirma Kreda iha Ita-nia domin.

Padre: Espíritu Eukaristia nian,

Asembleia: halo ami metin iha unidade.

Padre: Espíritu Peniténsia nian,

Asembleia: konverte ami-nia fuan.

Padre: Espíritu Mina-Sarani nian,

Asembleia: tau iha ami fini moris-hi'as abanbairua nian.

Padre: Espíritu saserdósiu nian,

Asembleia: halo ami sai adora-Na'in loloos Aman nian.

Padre: Espíritu tali santu nian,

Asembleia: santifika Kreda, Kristu nia kaben.

Padre: Aman, konfirma iha ami eventu grasa nian ne'ebé ita haraik mai ami, ita oan sira ho Sakramentu Krisma: rai di'ak iha ami fuan don sira Espíritu Santu nian, atu ami sai mahein fiél ninia Liafuan nian no testemuñu sira ho brani fó sasin kona-ba Kristu mate no moris-hi'as. Nia be moris no ukun, tinan ba tinan nafatin. Amen.

HANOIN BEATA VIRJEN MARIA

Gia: Maluk sira, ita to'o ona Vijília Pentekostes nia rohan: kalan memória santa nian. Ita celebra Vijília iha komuñan ho Anju no Santu sira no liuliu ho Jezús nia Inan. Santa Maria, Virjen Espíritu nian, feto vijilante atu hein no feto orasaun konstante nian, liurai-feto Apostolu sira-nian no inan konsellu di'ak nian hamutuk ho ita, atu husu ba Aman no Oan atu haruka Espíritu Santu tun mai Kreda, mai humanidade, mai kriaun. Ita husu prezente konsolasaun nian, konkórdia nian, dame nian. Mai ita kumprimenta ho ksolok Virjen Senákulu nian.

Padre: Ita agradese Aman ne'ebé haraik mai ita Beata Virjen Maria, Kreda nia ilas no Kreda nia Inan.

Asembleia: Ami agradese ita, Aman Santu, Maromak kbiit-Na'in no rohan-laek. Ita, iha Maria Nazaré nian, oferese ba Ita-nia Kreda modelu ezemplár kultu nian ne'ebé haksolok Ita.

Padre: Nia mak Virjen rona-Na'in, ne'ebé simu ho ksolok Ita-nia Liafuan no medita nafatin iha nia fuan.

Asembleia: Nia mak Virjen Harohan-Na'in, ne'ebé hawelok iha knananuk hahí nian Ita-nia mizerikórdia, intersede lalais ba kaben-Na'in sira, no hamutuk ho Apóstolu sira harohan ho fuan ida de'it.

Padre: Nia mak Virjen fekunda, ne'ebé hodi Espíritu nia kbiit tur ahi Oan, no iha krús sai Inan ba povu Aliansa foun nian.

Asembleia: Nia mak Virjen saran-an nian, ne'ebé apreña iha templu nia oan Dahuluk no iha ai-hun moris nian sai ida de'it ho Ninia sakrifísiu.

Padre: Nia mak Virjen Vijilante, ne'ebé hein lahó dúvida Kristu nia vitória hasoru mate no hein iha fiar Espíritu Santu.

Asembleia: Iha uniaun ho Virjen Santa Maria, ami oferese ami-niaibun nia hahí ba Ita, Aman, ne'ebé ho Oan no Espíritu Santu soi atu simu onra no glória tomak tinan ba tinan nafatin. Amen.

Enkuantu hananu kananuk ba Na'i-Feto, celebrante venera ilas Na'i-Feto Virjen Maria hodi insensa nia.

MAGNIFICAT (Kairoi)

1. Proclama mi alma la grandeza de Dios,
se alegra mi espíritu en Dios, mi Salvador.
Porque ha mirado la humildad de su sierva.
Desde ahora me felicitarán
todas las generaciones.

*Porque el Poderoso ha obrado
y hace maravillas en nosotros.
Grande es su amor, para todos;
grande es su amor y por siempre;
grande es su amor, uh...*

2. Hace proezas con su brazo,
dispersa a los soberbios y con todo el corazón
ensalza a los humildes,
llena de bienes a los pobres.
Su promesa por siempre durará,
como dijo a nuestros padres.

BENSAN NO DESPEDIDA

Padre: Maromak hela ho imi.

Asembleia: Nia iha ami let.

Padre: Maromak, roman hotu nia hun, ne'ebé iha kalan ida-ne'e bolu imi atu halo vijília iha orasaun, haraik bensan ba imi no hakonu imi ho ninia don sira.

Asembleia: Amen.

Padre: Na'i moris-hi'as haraik ba imi ninia Espíritu nia ahi ne'ebé leno imi ho ninia sabedoria.

Asembleia: Amen.

Padre: Espíritu Santu ne'ebé halibur povu oioin iha Kreda ida de'it, halo imi persevera iha fiar no iha ksolok esperansa nian to'o haree rahun-di'ak lalehan nian.

Asembleia: Amen.

Padre: Maromak bele hotu-hotu haraik bensan ba imi, Aman no Oan  no Espíritu Santu, tun ba imi no horik ho imi ba nafatin.

Asembleia: Amen.

Padre: Nakonho Espíritu Moris nian, imi bá no lori Na'i moris-hi'as nia ksolok, aleluia, aleluia.

Asembleia: Na'i ami agradese Ita, aleluia, aleluia.